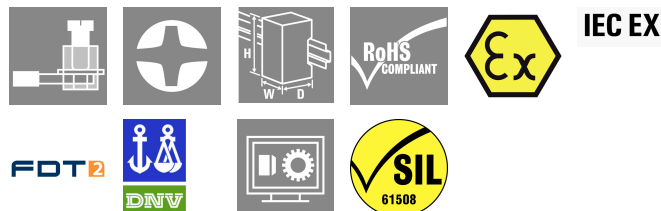


## ACT20X-2HDI-2SDO-S

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

**Zdjęcie produktu, Rzeczywisty wygląd może różnić się od przedstawionego na ilustracji.**



aplikacji. Możliwe jest zbudowanie

### Ogólne dane zamówieniowe

|            |   |
|------------|---|
| Wersja     | EX signal isolating converter, Ex-input: NAMUR sensor/switch, Safe-output: Optocoupler, 2-channel |
| Nr zam.    | <a href="#">8965390000</a>  |
| Typ        | ACT20X-2HDI-2SDO-S  |
| GTIN (EAN) | 4032248784905   |
| Ilość      | 1 szt.  |

## ACT20X-2HDI-2SDO-S

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

## Dopuszczenia

Dopuszczenia CE; CULUS; DETNORVER; FMEX; FUSAFETY; IECEXKEM; KEMAATEX

Dopuszczenia DNVGL;

Atesty



ROHS Zgodny

UL File Number Search [Witryna UL](#)

Nr certyfikatu (cULus) E337701

## Wymiary i masa

|            |          |                  |             |
|------------|----------|------------------|-------------|
| Głębokość  | 113.6 mm | Głębokość (cale) | 4.4724 inch |
| Wysokość   | 119.2 mm | Wysokość (cale)  | 4.6929 inch |
| Szerokość  | 22.5 mm  | Szerokość (cale) | 0.8858 inch |
| Masa netto | 180 g    |                  |             |

## Temperatury

|                           |                           |                            |                |
|---------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------|
| Temperatura magazynowania | -20 °C...85 °C            | Temperatura eksploatacyjna | -20 °C...60 °C |
| Wilgotność                | 0...95 % (bez obroszenia) |                            |                |

## Prawdopodobieństwo usterki

|           |  |                               |   |
|-----------|--|-------------------------------|---|
| SIL PAPER | SIL certificate - PDF/<br>Cert_Weidmueller_070902_P0002_C001_V2R1.pdf<br>(application/pdf) | SIL zgodnie z normą IEC 61508 | 2 |
| MTBF      | 215 a  |                               |   |

## Zgodność produktu z wymogami środowiska naturalnego

|  |                                      |  |  |
|--|--------------------------------------|--|--|
| Status zgodności z dyrektywą RoHS  | Zgodne, z wyłączeniem                |  |  |
| Wyłączenie RoHS (w przypadkach, w których ma to zastosowanie / jest znane) | 7a, 7cl                              |  |  |
| REACH SVHC   | Lead 7439-92-1                       |  |  |
| SCIP   | 2f6dd957-421a-46db-a0c2-cf1609156924 |  |  |

## Assembling

|                   |                                     |                 |       |
|-------------------|-------------------------------------|-----------------|-------|
| rodzaj montażu    | Szyna nośna do montażu zatraskowego | Szyna montażowa | TS 35 |
| Pozycja montażowa | poziome lub pionowe                 |                 |       |

## Wejście EX

|                       |  |                         |                       |
|-----------------------|--|-------------------------|-----------------------|
| czujnik               | czujnik NAMUR wg EN60947-5-6, łącznik z lub bez RS, RP | Częstotliwość wejściowa | 0...5 kHz             |
| rezystancja wejściowa | 1 kΩ   | Typ                     | obwód iskrobezpieczny |

## ACT20X-2HDI-2SDO-S

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

|  |  |                         |   |
|--|--|-------------------------|---|
| zasilanie czujnika                           | 8 V DC / 8 mA                                  | rezystancja             | Opornik równoległy 15 k $\Omega$ ,<br>Rezystor szeregowy 750 $\Omega$ |
| sygnał wyjściowy w razie przerwania przewodu | <0,1 mA, >6,5 mA (w razie przerwania przewodu) | czas trwania impulsu    | > 0.1 ms  |
| zasilacz NAMUR                               | 8 V DC / 8 mA                                  | Niski poziom wyzwalania | <1,2 mA   |
| Triggerlevel high                            | > 2,1 mA                                       |                         |   |

## Wyjście cyfrowe

|                                |                |                                |   |
|--------------------------------|----------------|--------------------------------|---|
| Liczba wyjść cyfrowych         | 2              | Częstotliwość łączeniowa, max. | $\leq 5$ kHz  |
| Typ                            | Tranzystor NPN | funkcja                        | Wyjście = wejście,<br>bezpośrednie lub z<br>inwersją (konfigurowalne) |
| znamionowe napięcie załączalne | 30 V DC        | prąd trwały                    | 80 mA   |

## Wyjście (stan)

|                                |   |                         |   |
|--------------------------------|---|-------------------------|---|
| histereza                      | 0,1 mA (próg przełączający)   | Typ                     | przełącznik stanu, 1 NC (beznapięciowe)   |
| Funkcja alarmu                 | Błąd urządzenia, Brak napięcia zasilania, Zwarcie wejścia, Otwarty obwód na wejściu   | Liczba wyjść alarmowych | 1   |
| znamionowe napięcie załączalne | $\leq 125$ V AC / 110 V DC (zakres bezpieczny)<br>$\leq 32$ V AC / 32 V DC (strefa 2) | prąd trwały             | $\leq 0,5$ A AC / 0,3 A DC (zakres bezpieczny), $\leq 0,5$ A AC / 1 A DC (strefa 2) |
| moc znamionowa                 | $\leq 62,5$ V AC / 32 W (zakres bezpieczny)<br>$\leq 16$ VA / 32 W (strefa 2)         |                         |   |

## Informacje ogólne

|                  |   |                                     |                           |
|------------------|---|-------------------------------------|---------------------------|
| Rodzaj przyłącza | złącze śrubowe  | Wilgotność                          | 0...95 % (bez obroszenia) |
| Stopień ochrony  | IP20  | Napięcie zasilania                  | 19,2...31,2 V DC          |
| Konfiguracja     | z oprogramowaniem FDT/DTM, Wymaga adaptera konfiguracji 8978580000 CBX200 USB | Robocza wysokość nad poziomem morza | $\leq 2000$ m             |

## koordynacja izolacji

|                   |                            |                    |            |
|-------------------|----------------------------|--------------------|------------|
| Normy EMV         | EN 61326-1                 | Normy              | EN 61010-1 |
| Napięcie izolacji | 2,6 kV (wejście / wyjście) | napięcie nominalne | 300 V      |

## dane dla zastosowań w strefach zagrożenia wybuchem (ATEX)

|                        |  |                       |   |
|------------------------|--|-----------------------|---|
| ATEX - oznaczenie gaz  | II (1) G [Ex ia Ga] IIC/IIB/IIA            | ATEX - oznaczenie pył | II (1) D [Ex ia Da] IIIC, I (M1) [Ex ia Ma] I           |
| IECEx - oznaczenie gaz | Ex ec nC IIC T4 Gc, [Ex ia Ga] IIC/IIB/IIA | Miejsce instalacji    | Urządzenie instalowane w obszarze bezpiecznym, strefa 2 |

## Dane przyłączeniowe

|                                       |                      |  |                     |
|---------------------------------------|----------------------|--|---------------------|
| Rodzaj przyłącza                      | złącze śrubowe       | Moment obrotowy dociągający, min.                  | 0.4 Nm              |
| Moment obrotowy dociągający, maks.    | 0.6 Nm               | Zakres zacisków przyłącza pomiarowego              | 2.5 mm <sup>2</sup> |
| Zakres zaciskania, min.               | 0.25 mm <sup>2</sup> | Zakres zaciskania, maks.                           | 2.5 mm <sup>2</sup> |
| przekrój przyłącza przewodu AWG, min. | AWG 26               | przekrój przyłączeniowy przewodu AWG, AWG 12 maks. |                     |

## ACT20X-2HDI-2SDO-S

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

### Gwarancja

Czasokres 3 lata

### Opis artykułu

Opis produktu Urządzenia z rodziny ACT20X-HDI-SDO-S przenoszą sygnały cyfrowe galwanicznie odizolowane z przestrzeni zagrożonych wybuchem do stref bezpiecznych lub mniej niebezpiecznych. W tym celu obwody wejść są zaprojektowane jako iskrobezpieczne. Mogą przetwarzać sygnały z czujnika NAMUR zgodnie z normą EN 60947-5-6 lub łączyć się ze stykami bezpotencjałowymi (z połączeniami z rezystorem lub bez niego). Wersje jedno- i dwukanałowe są dostępne z wyjściami przekaźnika lub tranzystora.

### Klasyfikacje

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 8.0    | EC002653    | ETIM 9.0    | EC002653    |
| ETIM 10.0   | EC002653    | ECLASS 14.0 | 27-21-01-20 |
| ECLASS 15.0 | 27-21-01-20 |             |             |

### Karty specyfikacji przetargowych

|                    |   |                     |   |
|--------------------|---|---------------------|---|
| Długa specyfikacja | <p>Separowane wzmacniacze przekaźnikowe Ex do czujników Namur, 1-kanałowy separowany wzmacniacz przekaźnikowy o szerokości 22,5 mm z zasilaniem zewnętrznym, do transmisji i separacji sygnałów czujników Namur ze strefy Ex 0,1,2 do obszaru bezpiecznego. Po stronie wyjściowej dostępny jest tranzystor impulsowy NPN i wspólny styk alarmowy (przełącznik/ zwierny) na komunikaty o statusie/ awariach. Moduł jest konfigurowany poprzez program standardowy FDT/DTM. Obudowa szeregową do montażu na szynie montażowej TS35</p> <p>Wymiary: dł/szer/wys<br/>119,2/ 22,5/ 113,6</p> <p>Złącza śrubowe/ przekrój znamionowy 2,5 mm<sup>2</sup></p> <p>Stopień ochrony: IP 20</p> <p>Wejście<br/>Czujnik NAMUR wg EN 60947</p> <p>8</p> <p>V DC / 8 mA zasilanie czujnika</p> <p>0...5</p> <p>Khz częstotliwość wejściowa</p> <p>Wykrywanie przerwania przewodu</p> | Krótką specyfikacja | <p>Separowane wzmacniacze przekaźnikowe Ex do czujników Namur, 1-kanałowy separowany wzmacniacz przekaźnikowy o szerokości 22,5 mm z zasilaniem zewnętrznym, do transmisji i separacji sygnałów czujników Namur ze strefy Ex 0,1,2 do obszaru bezpiecznego. Po stronie wyjściowej dostępny jest tranzystor impulsowy NPN i wspólny styk alarmowy (przełącznik/ zwierny) na komunikaty o statusie/ awariach. Moduł jest konfigurowany poprzez program standardowy FDT/DTM.</p> |
|--------------------|---|---------------------|---|

## ACT20X-2HDI-2SDO-S

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

Wyjście tranzystor NPN  
 DC @ 80 mA 30 V  
 częstotliwość łączy 5 kHz  
 < 2, 5  
 VDC Spannungsfall  
 Wyjście alarmu przekaźnik 1 styk zwierny  
 250  
 V AC / 30 V DC @ 2A  
 obszar bezpieczny 32 V  
 AC @ 0,5 A/ 32 VDC @ 1  
 A strefa 2  
 Energia pomocnicza  
 19...31,2 V DC  
 Strata mocy ok. 1,8 W  
 Zakres temperatury otoczenia -20 °C...+60 °C  
 Bezpieczna separacja EN  
 61010, separacja 4-drogowa do 2,6 kV AC/DC  
 wszystkie obwody wobec siebie  
 Napięcie robocze 300 V AC/DC przy kategorii przepięcia II i stopniu zabrudzenia 2  
 Certyfikaty cULus, ATEX IECEX, FM  
 Oznakowanie ATEX II 3 G ExnA nC IIC T4  
 Parametry ATEX U0 = 10, 6 V DC  
 IO =  
 12 mA DC  
 PO =  
 32 W  
 Typ ACT20X-HDI-2SDO-2SDO-S

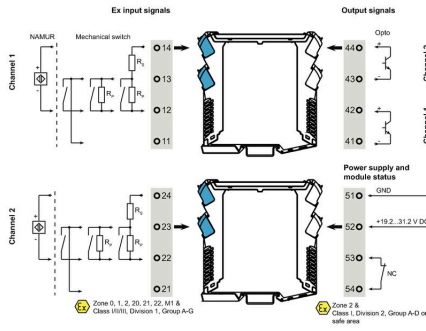
**ACT20X-2HDI-2SDO-S**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

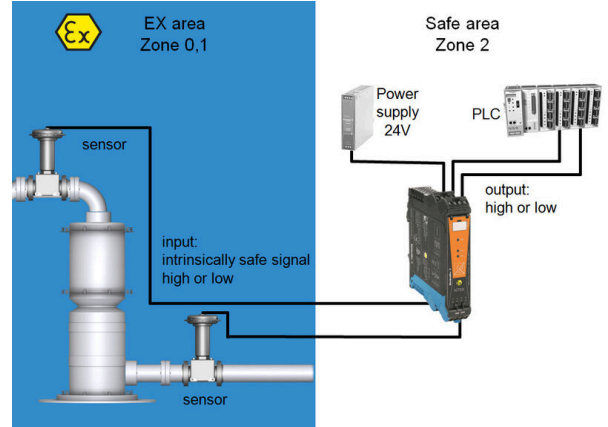
www.weidmueller.com

Drawings

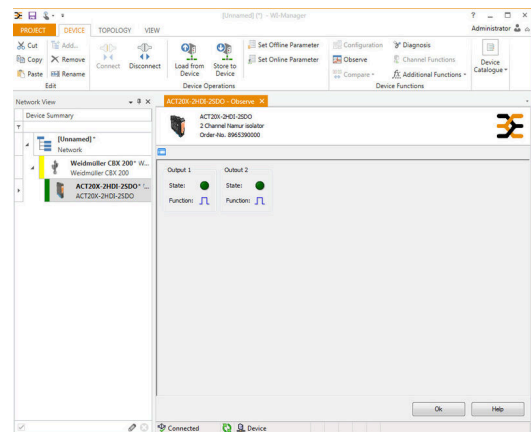
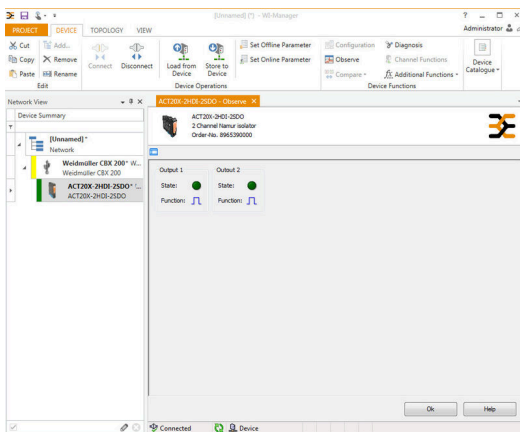
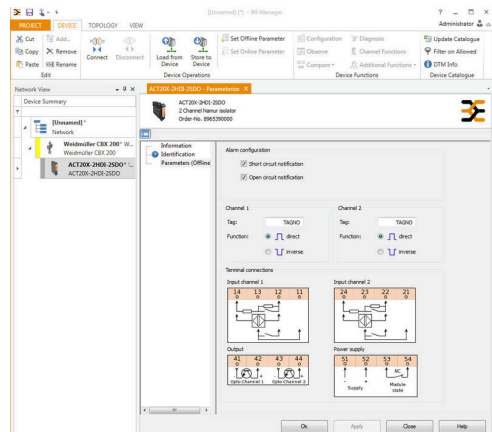
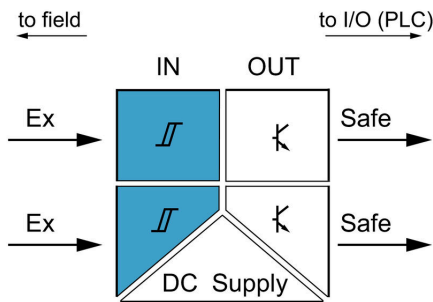
**Schemat połączeń elektrycznych**



**Aplikacja**



**Schemat blokowy**



screenshot of "observe" with FDT2 / DTM software

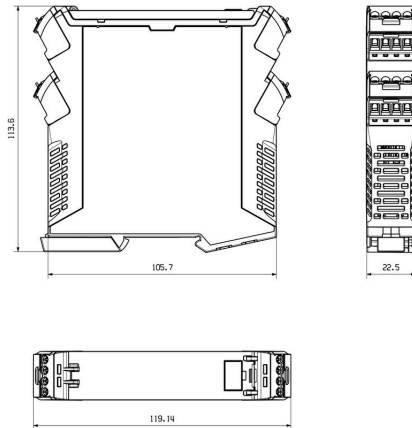
**ACT20X-2HDI-2SDO-S**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

Drawings

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

Rysunek wymiarowy



Removable terminals with coding

## ACT20X-2HDI-2SDO-S

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

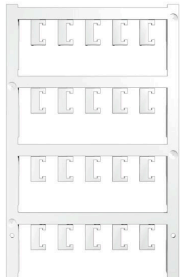
D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Accessories

### neutralna



ESG to sprawdzony oznacznik o formacie MultiCard przeznaczony do wielu dobrze znanych urządzeń elektrycznych. W rezultacie można otrzymać wysokiej jakości oznaczenia urządzeń, czytelne, z wysokim kontrastem.

Oferujemy różne typy urządzeń różnych producentów, takich jak Siemens, ABB, Beckhoff itp.

Najważniejsze zalety:

Uniwersalne szyldy; w zależności od typu samoprzylepne lub mocowane na zatrzask. Do urządzeń mocowanych obok siebie, np. bezpieczników, oferujemy oznaczniki ESG do wciskania na szynę oznacznikową. Wykonywanie nadruków laserowych zgodnie z indywidualnymi specyfikacjami.

Do nadruku na zamówienie: Prosimy o przesłanie pliku z oprogramowaniem etykietującym M-Print PRO lub M-Print PRO Online (bez instalacji) zgodnie z naszymi specyfikacjami etykietowania.

### Ogólne dane zamówieniowe

|            |                            |   |
|------------|----------------------------|---|
| Typ        | ESG 6.6/20 BHZ 5.00/04     | Wersja  |
| Nr zam.    | <a href="#">1082540000</a> | ESG, Oznaczniki urządzeń x 20 mm, PA 66, Barwny: biały, wtykowy           |
| GTIN (EAN) | 4032248845439              |   |
| Ilość      | 200 ST                     |   |
| Typ        | ESG 8/13.5/43.3 SAI AU     | Wersja  |
| Nr zam.    | <a href="#">1912130000</a> | ESG, Oznaczniki urządzeń x 13.5 mm, PA 66, Barwny: transparentny, wtykowy |
| GTIN (EAN) | 4032248541164              |   |
| Ilość      | 5 ST                       |   |

### Adapter do programowania



### Ogólne dane zamówieniowe

|            |                            |        |
|------------|----------------------------|--------|
| Typ        | CBX200 USB                 | Wersja |
| Nr zam.    | <a href="#">8978580000</a> |        |
| GTIN (EAN) | 4032248813759              |        |
| Ilość      | 1 ST                       |        |